



FEDERIGO

Exemplum de music-hall

d'après la nouvelle de

Prosper Mérimée

adaptation, musique & mise en scène

Camille Germser

©Flora Fanzutti

contacts

Camille Germser

06.30.36.96.56

camillegermser@hotmail.com

Sonia Razafindranaly

06.25.63.70.31

sr@air.coop

FEDERIGO

Après avoir provoqué la ruine des seigneurs les plus fortunés de son temps, Federigo, jeune seigneur napolitain, extorque à la Mort deux vies supplémentaires au terme desquelles il obtient que les instances divines, Saint Pierre et Jésus-Christ, lui ouvrent les portes du Paradis sans condition.

Les Muses, La Sublime Revanche, Les Précieuses ridicules, Camille Germser n'a pas son pareil lorsqu'il s'agit de mettre en scène l'illusion et dénoncer en trompe-l'oeil l'ego et les travers de l'espèce humaine. Chansons, paillettes, trucs en plumes, levers de jambes, loin de nous séduire uniquement par les codes du cabaret et du music-hall, culte de l'artifice et art de l'illusion, cet esthète adepte du second degré permanent, maître des pirouettes et dérapages en tous genres sait allumer dans les yeux du spectateur des étincelles toujours plus complices pour le cueillir habilement, là où il ne s'y attendait pas.

Avec sa nouvelle création, *Federigo*, Camille Germser transgresse une fois encore les codes du théâtre. Sur la scène du music-hall, tout est possible, alors il met allègrement le monde entier dans un cabaret de poche et, à travers une astucieuse scénographie et de fastueux costumes, il nous conte, en musique, cette parabole anticapitaliste, comique et burlesque, mêlant mythologie, la Mort et Jésus-Christ !

« La Mort n'aimait pas Federigo ; elle voyait en lui l'esprit frondeur qui ferait d'elle une chose inutile car il ne la craignait pas. »





« IL N'Y A PAS MOYENS
DE RÉSISTER À CET
HOMME, DIT JÉSUS-
CHRIST ; ENTREZ DONC
PUISQUE VOUS VOILÀ ;
MAIS NE VOUS VANTEZ
PAS DE LA GRÂCE
QUE JE VOUS FAIS ;
ELLE SERAIT DE FORT
MAUVAIS EXEMPLE . »

DISTRIBUTION

d'après la nouvelle de **Prosper Mérimée**
adaptation & musique **Camille Germser**
avec **Charlène Duval & Vincent Heden**

mise en scène **Camille Germser**
scénographie **Caroline Oriot**
assistée d'**Agathe Mondani**
costumes **Agathe Trotignon**
assistée de **Solenne Zonca**
lumières **Sébastien Dumas**
& **Pierrick Corbaz**
construction **Guillaume Ponroy**
assisté de **Rudy Gardet**
régie plateau **Marie Bernardin**
& **Guillaume Ponroy**

diffusion **Sonia Razafindranaly**
administration **Caroline Chavrier**

coproduction **Compagnie la Boulange-
rie, Théâtre Roger-Barat, Herblay (95),
Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon**
avec l'aide de la **SPEDIDAM** et du
FONPEPS
avec le soutien technique du **Théâtre
National Populaire, Villeurbanne**

©Flora Fanzutti

durée **1h10**

CRÉATION

Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon
12 > 22 décembre 2018

Théâtre Roger-Barat, Herblay
29 janvier 2019



NOTE D'INTENTION

Par un récit qu'il signe non sans hésiter en 1829, Mérimée nous livre ce que l'on voit comme une fable à la morale insondable, sortie du patrimoine littéraire napolitain, selon les notes qu'il adjoint à son texte.

Ce conte subversif du Moyen-Age renverse les codes ; et la morale, sous-jacente, n'est pas là où on l'attend – elle est du côté du pécheur, au profil de justicier frondeur.

Voici une jolie parodie d'*exemplum*.

L'*exemplum* est un récit bref, traditionnellement oral, à travers lequel on donnait « l'exemple à suivre », dans l'Antiquité. Au Moyen-Age, les prédicateurs s'en emparent car l'*exemplum* est d'une efficacité redoutable pour retenir l'attention du public et marquer les esprits par la persuasion et l'émotion.

On voit alors fleurir nombre de parodies.

Mérimée nous offre ici un joyeux duel qui, entre le Seigneur Tout-Puissant et Homo Sapiens, se joue à coups de « tu sais que je sais » et « je sais que tu sais que je sais ». C'est le rapport acteur-spectateur. Parce que tout le monde sait – faisant comme si de rien n'était.

D'ailleurs, ne pourrait-on pas voir dans les balbutiements du théâtre un héritage de l'*exemplum* ?

À moins que ce ne soit l'inverse...

Dans un environnement inspiré de l'univers de **Georges Méliès**, cette petite forme jongle avec l'illusion et le théâtre dans le théâtre. La scénographie nous mène de décor de scène en décor champêtre, palatial, ou céleste, et l'y plante (le décor, en scène) non sans en assumer les envers, comme un pied de nez consenti au pouvoir de l'illusion, comme cette parodie d'exemplum fait un pied de nez au pouvoir chimérique de l'argent.

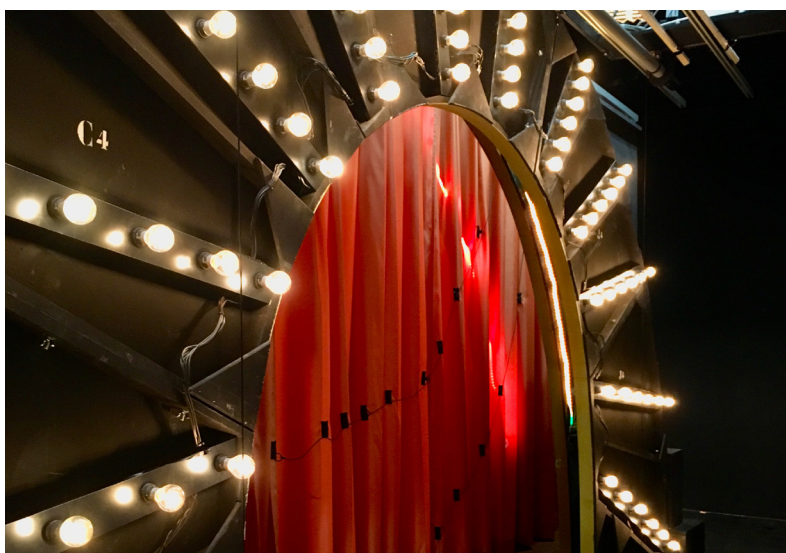
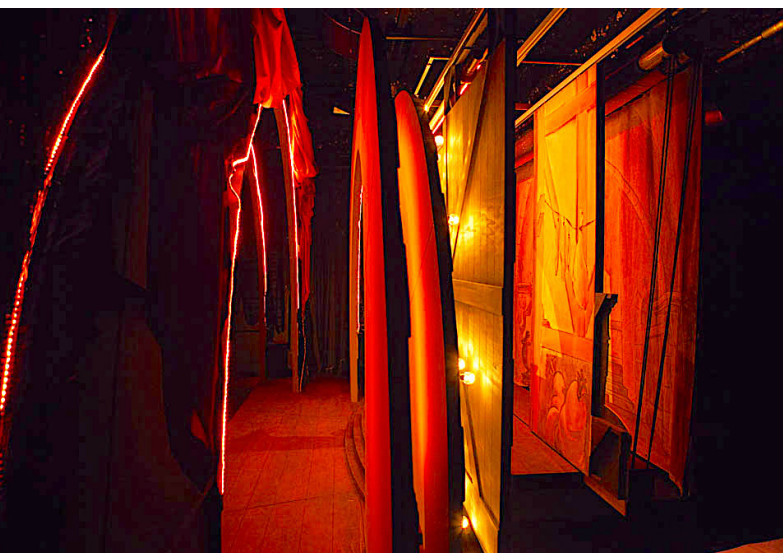
Vincent Heden foule les planches de notre « petit théâtre dans le théâtre », incarne Federigo, tient la narration, à moins qu'il ne soit notre prédicateur exemplaire avec des ailes dans le dos...

À ses côtés, **Charlène Duval** jalonne le récit de Mérimée, dans d'improbables personnages, de Marlene Dietrich à Jésus, en passant par la Mort et Pluton.

Elle est la grande prêtresse du music-hall parisien – figure incontournable du cabaret interlope et glamour –, elle incarne toute la fantasmagorie des origines et de l'identité. Sa présence ici pose le pouvoir de renverser l'ordre et les valeurs établies avec, pour seule arme, le jeu des illusions.

Camille Germser





|| La fable est ici transposée dans un théâtre de poche, dont le décor changeant comme une boule à neige en diorama, parvient à contenir la Terre, les Enfers et le Ciel... L'univers minuscule contient à peine la (très) grande Charlène Duval, qui pareille à une Alice poussée dans la maison, est à la fois hors champ et bien campée dans son allure de meneuse de revue. "
in baronnesamedi.com



BIOGRAPHIE CAMILLE GERMSEY

Formé au Conservatoire National de Région de Lyon, Camille Germser étudie le clavecin, le trombone, la composition électroacoustique, l'harmonie jazz, classique, et le contrepoint. Lorsqu'il décide de se consacrer à la composition, c'est auprès du compositeur Antoine Duhamel qu'il complète sa formation. Parallèlement à ses études musicales, il suit des cours de théâtre et de claquettes.

2018 Il présente *Federigo*, une adaptation de la nouvelle de Prosper Mérimée, au Théâtre de la Croix-Rousse.

2017 Il travaille à l'écriture de *Commedia*, une revue de music-hall avec *La Divine Comédie* en toile de fond et Nicole Croisille en meneuse de revue octogénaire (création 2020).

2016 Reprise et nouvelle version des *Précieuses Ridicules* au Théâtre de la Croix-Rousse et en tournée.

2015 Il met en scène *Falstaff* de Salieri, au Théâtre Roger Barat à Herblay avec l'Ensemble Diderot dirigé par Iñaki Encina Oyon. Avec les Percussions Claviers de Lyon, il met en scène *Le Cabaret du Peuple* au Théâtre de la Renaissance. Pour l'Avant Seine à Colombes, il met en espace *Showtime!* avec la chanteuse Luce (Nouvelle Star 2010) et l'orchestre symphonique Divertimento dirigé par Zahia Ziouani

2013 Pour les 10 ans de *La Sublime revanche*, il signe une nouvelle version qu'il présente au Théâtre de la Croix-Rousse.

2011 *La Sublime Revanche* au Vingtième Théâtre, Paris, pour une série de 50 représentations.

2010 Il réalise les arrangements musicaux de *L'impardonnable revue pathétique et dégradante de Monsieur Fau*, avec Michel Fau, au Théâtre du Rond-Point (Paris). La même année, il transpose Molière au music-hall avec *Les Précieuses ridicules*; il en présente un pilote au Théâtre de la Croix-Rousse (Lyon).

2009 Il crée l'opéra glamrock *Les Muses* au Théâtre de la Renaissance.

2007 Il crée *Two Ladies* au Théâtre du Point du Jour (Lyon).

2006 Avec Emmanuel Daumas, il crée *In Situ* à l'Elysée Théâtre (Lyon).

2005 Il crée *Cheek to cheek* au Théâtre de la Renaissance

2004 Le Théâtre de la Renaissance (Oullins) accueille sa compagnie pour une résidence de six ans. Il y crée *La Sublime Revanche*, une revue de cabaret. Ce projet s'impose comme le spectacle phare de sa compagnie, à travers différentes reprises et tournées, dont une programmation en Avignon Off en 2007.

2003 Il crée *Le Syndrome de Taylor* aux Subsistances (Lyon) et confirme alors son besoin de lier l'écriture (musique et livret) à la mise en scène.



©DR

" LA MUSIQUE AU THÉÂTRE EST UN OUTIL D'HYBRIDATION, TOUT COMME JE VOIS DANS LA SCÈNE LE LIEU DE LA TRANSDISCIPLINARITÉ ABSOLUE. EN CE SENS, JE RÊVE D'UNE MUSIQUE EN ADÉQUATION PARFAITE AVEC LA DRAMATURGIE, À LA FOIS INVISIBLE ET SPECTACULAIRE, QUI GLISSE ENTRE LE JEU DES ACTEURS ET LA LUMIÈRE, ENTRE LA NARRATION SCÉNOGRAPHIQUE ET LA DANSE DES COSTUMES. "

2002 Il écrit, compose et réalise *Suzanne*, un conte musical en forme de dramatique-radio.

2001 C'est en créant sa compagnie, la Boulangerie, qu'il aborde concrètement la mise en scène. Il propose alors une adaptation de *La Flûte enchantée*, pour le Festival Automne en Normandie, dont il signe aussi la musique et le livret.

1997 Il compose *L'Affaire Broadway*, une comédie musicale dont les éditions Fuzeau commandent une adaptation pour le jeune public, parue en 1999. Pour les éditions Lugdivine, il met en musique trois recueils de fables du monde, parus successivement entre 1999 et 2001.

BIOGRAPHIE **CHARLÈNE DUVAL**



2018 *Charlène*, récital à la Nouvelle Eve ; reprise de Paris-Chéri(e)s au Bal Blomet.

2017 *Revue Youpi ! C'est reparti !* revue de Caroline Roëlands ; revue *Paris-Chéri(e)s* de Christophe Mirambeau, avec les Frivolités Parisiennes ; *Gosse de riche*, opérette de Maurice Yvain, mise en scène Christophe Mirambeau, avec les Frivolités Parisiennes.

2016 Comédie musicale *Yes !* de Maurice Yvain, mise en scène Christophe Mirambeau, avec les Frivolités Parisiennes (reprise en 2017).

2013 *Revue Mistinguett Et puis c'est tout !* de Christophe Mirambeau et Jean-Philippe Maran, (reprises en 2015 et 2016).

2006 – 2012 Concerts.

2005 *Torch Song Trilogy* de Harvey Fierstein ; revue *30 ans sans bananes*, Célébration Josephine Baker au Théâtre Déjazet.

2004 *Revue Ça monte et ça descend !* de Christophe Mirambeau.

Depuis de longues années, Charlène Duval vampirise les scènes françaises et internationales. C'est principalement dans le théâtre musical que les planches brûlent sous ses escarpins. Revues, opérettes, comédies musicales sont les domaines dans lesquels s'exprime sa fantaisie. Reconnue pour son abattage et ses costumes, Charlène n'a de cesse de continuer à propager un répertoire de chansons solides, qu'elles soient anciennes ou œuvres de jeunes auteurs-compositeurs. Aguerrie aux disciplines de la scène musicale, ballets cascades et autres extravagances physiques n'effraient pas celle que des journalistes en mal de vocabulaire qualifient de « chanteuse ».

Si sa taille et son timbre de Mezzo-barytone peuvent surprendre, Charlène joue de ces « différences » pour emporter les spectateurs dans le tourbillon de ses récits et de ses chansons. L'amour que lui porte le public depuis autant d'années est bien la preuve que tout peut exister, pour peu qu'on le fasse consciencieusement et avec respect. Charlène ne trompe jamais. Elle EST. Et c'est là sa force communicative qui donne envie à chacun de se l'approprier, sans jamais la posséder...

1977 La carrière de Charlène est interrompue pour des raisons familiales.

1976 *La Duval fait ses malles*, concert-revue d'adieux au Théâtre des Champs-Élysées, suivi de la tournée nationale d'adieux *Caniculaire Charlène*.

1974 *Je cherche un homme*, récital-fantaisie au Théâtre Montparnasse.

1968 *La vierge au vison*, créé le 26 avril au Théâtre des Variétés, interrompu le 13 mai en raison des événements politiques.

1964 Reprise à Broadway de *Cha Cha Charlène !*

1963 *Que Guapa !* revue au Politeama de Buenos Aires.

1961 *Quelle veine, Charlène !* à l'Alhambra, premier récital-revue suivi d'une tournée (France, Suisse, Belgique, Québec), puis dans une version espagnole à Madrid sous le titre *Cha Cha Charlène !*

BIOGRAPHIE VINCENT HEDEN

Chanteur, comédien, musicien et danseur, Vincent Heden, artiste complet aux multiples facettes, étudie dès le plus jeune âge l'orgue et l'accordéon classique. Parallèlement, il pratique le théâtre et la danse et ses rencontres artistiques le mènent rapidement au chant et au piano. En 1996, il rejoint la troupe de Roger Louret dans *Les Années Twist* et *La Vie Parisienne*. En 1997, sa rencontre avec Yaël Benzaquen lui permet de s'épanouir dans sa pratique du chant. Il découvre par la suite le monde de la comédie musicale anglo-saxonne en interprétant Harold Bride dans *Titanic* de Maury Yeston à l'Opéra Royal de Wallonie. Sa carrière est marquée notamment par *Chantons sous la pluie* (Molière du spectacle musical en 2001) et *Camille C.* de John Kerr (Molière du spectacle musical en 2005). Il obtient à deux reprises le prix de l'interprète masculin du Festival Les Musicals pour ses prestations dans *Camille C.* et *Un violon sur le toit*, puis pour son interprétation dans *Panique à Bord !* de Stéphane Laporte et Patrick Laviosa mis en scène par Agnès Boury. Prochainement, il reprendra son rôle de Mackie le Surineur dans *L'Opéra de quat'sous* mis en scène par Jean Lacornerie et créera cet hiver au Théâtre de la Croix Rousse à Lyon le rôle de *Federigo* de Prosper Mérimée sous la direction de Camille Germser.



©DR

2018 *Federigo*, mise en scène Camille Germser, reprise et tournée de *L'Opéra de quat'sous*.

2017 *Émilie Jolie*, Théâtre Comédia.

2016 *I love Perrault*, mise en scène Agnès Boury et Vincent Heden ; *L'Opéra de quat'sous* de Kurt Weill, mise en scène Jean Lacornerie, Théâtre Jean-Arp.

2015 *Robert Le Diable*, *Cabaret Desnos*, Théâtre de Poche - Montparnasse.

2014 *Dreyfus* de Didier Van Cauwelaert et Michel Legrand, mise en scène Daniel Benoin, Opéra de Nice ; *Love Circus*, la comédie musicale, Folies Bergère.

2013 *Salut les Copains* et *D.I.S.C.O.*, mise en scène Stéphane Jarny, Folies Bergère.

2012 *Romeo & Juliet* par Vincianne Regattierri, Festival Shakespeare (Allemagne).

2011 *Frankenstein Junior* de Mel Brooks et Thomas Meehan, mise en scène Ned Grujic, adaptation Stéphane Laporte, Théâtre Déjazet.

2010 *À la Recherche du Temps Perdu* de Proust, mise en scène Nina Companeez, avec Didier Sandre et Dominique Blanc.

2009 *Metropolita(i)n* de Ken Bloom, Barry Kleinbort et Christophe Mirambeau, mise en scène Laurie Beechman, Theatre de la 42ème rue (New York) ; *La Ronde* d'Arthur Schnitzler, mise en scène Marion Bierry, Théâtre de Poche - Montparnasse.

2008 *Lady in the dark* de Ira Gershwin, Moss Hart et Kurt Weill, mise en scène Jean Lacornerie, Théâtre de la

Renaissance (Oullins).

2007 *Panique à bord* de Stéphane Laporte & Patrick Laviosa, mise en scène Agnès Boury, Vingtième Théâtre.

2006 *Orphée aux enfers* d'Offenbach, mise en scène Claire Servais, Opéra Royal de Wallonie ; *L'Illusion comique* de Corneille, mise en scène Marion Bierry, Théâtre de Poche - Montparnasse.

2005 *Camille C* de John Kerr, mise en scène Jean-Luc Moreau ; *Le Violon sur le toit* de Jule Stein et Jerry Bock, mise en scène Olivier Benezech, Théâtre Comédia.

2004 *Jésus-Christ Superstar* de Tim Rice & Andrew Lloyd Weber, mise en scène Jean-Marc Favorin, Théâtre de Villers-La-Ville (Bruxelles) ; *Le Paris d'Aziz et Mamadou* d'Alain Marcel, Opéra Bastille.

2003 *Anges et Démons* de Dorine Hollier et Laurent Couson, mise en scène Dorine Hollier, Auditorium de Radio France.

2002 *Concha Bonita*, mise en scène Alfredo Arias, avec Catherine Ringer, Théâtre National de Chaillot.

2000 *Tintin et le temple du soleil* de Didier Van Cauwelaert et Dirk Brossé, mise en scène Franck Van Laecke, Palais des Beaux-Arts ; *Chantons sous la pluie*, mise en scène Jean-Louis Grinda, Théâtre de la Porte Saint-Martin ; *Titanic* de Peter Stone et Maury Yeston, mise en scène Jean-Louis Grinda, Opéra Royal de Wallonie.

1996-1998 *Les Années Twist*, mise en scène Roger Louret, Folies Bergères ; *La Vie parisienne* d'Offenbach, mise en scène Roger Louret, Palais Omnisport de Paris-Bercy.